



COMUNE DI MONTEGGIO

UFFICIO CONTROLLO ABITANTI

NOTIFICA DI ARRIVO (ANMELDESCHEIN / NOTIFICATION D'ARRIVEE)

Cognome **Nome**
Familiennamen Vorname
Nom de famille Prénoms

Cognome e nome del padre
Familien- un Vorname des Vaters
Nom de famille et prénoms du père

Cognome e nome della madre
Nome e cognome da nubile
Mädchenname und Vorname der Mutter
Nom de famille et prénoms de la mère

Attinenza **Cantone**
Heimatort Kt Kanton
Lieu d'origine Ct Canton

Per gli stranieri, nazionalità e tipo di permesso (C/B/G/L/N)
Für Ausländer, Staatsangehörigkeit
Pour étrangers, Nationalité

Data di nascita **Luogo di nascita**
Geburtsdatum Geburtsort
Date de naissance Lieu de naissance

Stato civile **Dal**
Zivilstand seit dem
Etat civil depuis le

Data del matrimonio **Luogo del matrimonio**
Datum der Verheiratung Ort der Verheiratung
Date de mariage Lieu de mariage

Cognome e nome del coniuge/ex coniuge
Familien und Vormanes des Ehepartners (Mädchenname)
Nom de famille et prénoms du partenaire (Nom de fille)

Data di arrivo **Provenienza**
Ankunftsdatum Herkunft
Date d'arrivée Provenance

Indirizzo nel comune di Monteggio
wohnadresse in der Gemeinde
adresse dans la commune

Proprietario stabile: **Casa nuova?..... Se si abitabilità UTC?.....**
Mieter
Locataire

Inquilino precedente
Vormieter
locataire précédent

Professione **Datore di lavoro**
Beruf Arbeitgeber
Profession Employeur

MOGLIE

Nome e cognome da nubile

(Mädchenname und Vorname der Ehefrau) – Nom de fille et prénoms de la femme)

Data di nascita **Luogo di nascita**
Geburtsdatum Geburtsort
Date de naissance Lieu de naissance

Cognome e nome del padre
Familien- un Vorname des Vaters
Nom de famille et prénoms du père

Cognome e nome della madre
nome e cognome da nubile
Mädchenname und Vorname der Mutter
Nom de famille et prénoms de la mère

Attinenza **Cantone**
Heimatort Kt Kanton
Lieu d'origine Ct Canton

Professione **Datore di lavoro**
Beruf Arbeitgeber
Profession Employeur

FIGLI	Data e luogo di nascita	Scuola/professione/datore di lavoro
Kinder Enfants	Datum und Geburtsort Date et lieu de naissance	Schule / Arbeit / Arbeitgeber École / travail / employeur
1
2
3

Altri conviventi
Andere Angehörigen
Autres personnes vivant sous le même toit

Cassa malati **Religione**
Krankenkasse Religion
Caisse maladie Religion

Avete già abitato nel comune? Sì No
Haben Sie schon hier gewohnt?
Avez – vous déjà habité ici?

Siete ancora in servizio? militare (compresi corsi rip.) protezione civile servizio civile

Se sì consegnare il libretto di servizio

Possessore di cani: Sì No
Hundbesiter
Propriétaire de chiens

Osservazioni
Bemerkungen
Remarques

Numero di telefono/cellulare.....

Firma..... Monteggio,.....

Unterschrift des Anmelders

Signature du rédacteur de la notification



- L'arrivo va notificato, **entro 8 giorni**, al nostro Ufficio Controllo Abitanti tramite il presente formulario.
- **Al presente formulario vanno allegati:** copia del documento di identità, copia del certificato della cassa malati, contratto di affitto ed altri documenti in merito.
- Le persone tenute al servizio militare come pure gli astretti alla PCi dovranno consegnare il libretto di servizio per l'aggiornamento dello stesso.
- Come previsto dalla LAMal (LCAMal) va inoltre presentata una dichiarazione di appartenenza ad una Cassa Malati ufficialmente riconosciuta.
- **Entro otto giorni dal cambiamento di domicilio** gli interessati dovranno parimenti annunciarsi presso l'Ufficio Controllo Abitanti del vecchio Comune di domicilio affinché si possa provvedere alla richiesta degli atti.
- Persone provenienti da altri Cantoni o dall'estero dovranno presentare l'**atto di origine** (da richiedere al Comune di attinenza se stato depositato)
- Per gli stranieri che hanno un permesso, dovranno presentare tale documento. Essi dovranno inoltre annunciarsi al servizio regionale degli stranieri di Agno per le modifiche del caso. Il proprietario dello stabile, in caso di affitto a terzi, è pure tenuto all'annuncio.

Servizio regionale degli stranieri di Agno

Stabile Fiore - Via Aeroporto, 6982 Agno

Tel. 091 815 90 01

Fax 091 815 90 09

Orario di apertura sportello: 09:00 - 11.45 / 14:00 - 16:00